Beschreibung

30

Verfahren bzw. Vorrichtung zur Herstellung von Verstellwellen

5 Die Erfindung bezieht sich auf ein Verfahren bzw. eine Vorrichtung zur Herstellung von Verstellwellen gemäß Patentanspruch 1 bzw. Patentanspruch 7.

Verstellwellen der vorgenannten Art finden Einsatz als flexi10 bel verlegbare Stellmittel, insbesondere zur Übertragung von
Drehmomenten zwischen einem an das eine freie Wellen-Ende ankoppelbaren Stellgeber und einem an das andere freie WellenEnde ankoppelbaren Stellwertaufnehmer; eine Verlegung erfolgt
z.B. in Hohlräumen von Kfz-Fahrzeugteilen. Zur Vermeidung von
15 Geräuschen zwischen den bewegten Verstellwellen einerseits
und den umgebenden Gehäuseteilen andererseits, insbesondere
Karosserieblechteilen in Kraftfahrzeugen, sind die eigentlichen metallischen, seilartig gewickelten, Wellen von einem
geräuschdämmenden Außenmantel, insbesondere einer Textil-Be20 flockung, umgeben.

Derartige, von einer Beflockung umhüllte, Verstellwellen mit freien Wellen-Enden werden aus Wellen-Strängen mit über ihre gesamte Länge durchgehender Außenummantelung durch Abtrennen von, der jeweiligen axialen Länge einer spezifischen Verstellwelle entsprechenden, Strangstücken und Freimachen der für eine Drehmoment-Ankopplung notwendigen Wellen-Enden von der Außenummantelung und gegebenenfalls anschließendem Profilieren dieser Wellenenden hergestellt.

Gemäß Aufgabe vorliegender Erfindung soll eine aufwandsarme und einfach handhabbare Herstellung von durch Außenummantelung zwischen ihren freien metallischen Wellen-Enden geräuschgedämpften Verstellwellen ermöglicht werden.

Die Lösung dieser Aufgabe erfolgt in vorteilhafter Weise durch ein Verfahren gemäß Patentanspruch 1 bzw. eine Vorrichtung gemäß Patentanspruch 7; vorteilhafte Ausgestaltungen des Verfahrens sind Gegenstand der Unteransprüche 2 bis 6, vorteilhafte Ausgestaltungen der Vorrichtung sind Gegenstand der Patentansprüche 8 bis 11.

Durch das erfindungsgemäße Verfahren bzw. die erfindungsgemäße Vorrichtung können mit einfacher und sicherer, durch Automaten handhabbarer Fertigung bei einem fortlaufenden, mit einer Außenummantelung versehenen metallischen Wellen-Strang jeweils der Bereich eines freizuhaltenden Wellen-Endes zielgenau und qualitätsgarantierend von der Außenummantelung freigebürstet werden; zweckmäßigerweise erstreckt sich der freizubürstende Bereich jeweils über zwei hintereinander liegenden Wellen-Enden zweier aufeinanderfolgender Wellen-Enden, die erst nach der Freibürstung an ihrer Verbindungsstelle voneinander getrennt und gegebenenfalls mit einem formschlüssigen Drehmomenten-Ankopplungsprofil versehen werden.

Kurze Bearbeitungszeiten ergeben sich bei kompakter Bauweise insbesondere dadurch, dass jeweils zwei radial einander gegenüber liegende Bürsten als rotierende Bürsten dem abzubürstenden Wellen-Strang zuführbar und diese Bürsten im Sinne einer fortschreitenden umfassungsumfassenden Befreiung des metallischen Wellen-Stranges von der Außenummantelung um diesen tangential schwenkbar sind; dies erfolgt in konstruktionstechnisch vorteilhafter Weise durch Aufnahme der rotierenden Bürsten in einer konzentrisch zu dem Wellenstrang drehbar angeordnete Halterung, insbesondere einem Bürstenkopf.

Die Erfindung sowie weitere vorteilhafte Ausgestaltungen der Erfindung gemäß den Unteransprüchen werden im Folgenden anhand von Ausführungsbeispielen in der Zeichnung näher erläutert; darin zeigen:

3

- FIG 1 in axialer Längsschnittansicht eine erfindungsgemäße Vorrichtung zur Herstellung von Verstellwellen mit von deren Wellen-Enden entfernter Außenummantelung;
- 5 FIG 2 im Schnittverlauf II-II die Vorrichtung gemäß FIG 1;
 - FIG 3 eine Verstellwelle mit im Bereich beider Wellen-Enden abgetragener Außenummantelung;
- 10 FIG 4 einen durchgehenden Wicklungsstrang mit in zwei Bereichen abgetragener Außenummantelung und in einem
 dieser Bereiche zugeführten Bürsten;
- FIG 5 in vergrößerter Darstellung eine stirnseitige Draufsicht auf die linke Stirnfläche der Verstellwelle gemäß FIG 3;
- FIG 6 in vergrößerter Darstellung eine stirnseitige Draufsicht auf die linke Stirn-Schnittfläche des Wicklungs-Stranges gemäß Schnittverlauf VI-VI in FIG 4.

Die erfindungsgemäße Vorrichtung gemäß den Figuren 1;2 weist eine erste rechte axiale Führung 12 mit Positionsfixierung sowie in axialem Freiraum-Abstand eine zweite linke axiale Führung 13 mit Positionsfixierung für einen axial durchführbaren und in einer Bürst-Betriebsstellung fixierbaren, hier nicht eingezeichneten Wellen-Strang 3 gemäß FIG 4 auf.

25

In dem Freiraum zwischen der rechten und der linken Positionsfixierung sind zwei gegenüberliegende, radial der Umfangsfläche des Wellen-Stranges zuführbare und sich dabei in vorteilhafter Weise gegenseitig abstützende, rotierende Bürsten
4 bzw. 5 angeordnet; die Bürsten 4 bzw. 5 werden über radial
parallel zu der von den Führungen 12 bzw. 13 vorgegebenen
Längsachse versetzte Wellen 4.2;5.2 von Elektromotoren 8;9
angetrieben.

4

Die Bürsten 4 bzw. 5 sind nach einer Ausgestaltung der Erfindung entlang von radialen Führungs-Schienen 6.1;6.1 mittels Antriebsaggregaten 4.3;5.3 radial verfahrbar und dadurch nach einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung zur Entfernung der Außenummantelung soweit auf den Wellen-Strang radial zufahrbar, dass die Spitzen der Borsten 4.1;5.1 der Bürsten 4;5 betriebsmäßig, d.h. bei maximaler Rotationsgeschwindigkeit, gerade bis zur Umfangsfläche der freien Wellen-Enden reichen.

10 Bei Verwendung nur einer einzigen rotierenden Bürste wird zweckmäßigerweise eine Abstützung durch eine radial gegenüberliegende Abstützrolle vorgesehen.

Die gesamte Bürstenapparatur einschließlich Bürstenantrieb

und Bürstenverstellung wird von einem Bürstenkopf 6 aufgenommen, der konzentrisch zu den axialen Führungen 12;13 und damit dem Wellenstrang in einem feststehenden Gehäuse 7 verschwenkbar gelagert ist. Nach einer Ausgestaltung der Erfindung ist der Bürstenkopf 6 relativ zu dem Gehäuse 7 derart,

vorzugsweise fremdkraftangetrieben durch einen Antrieb 11, verschwenkbar, dass mit einem Minimalaufwand an flexiblen

Versorgungs- bzw. Steuerleitungen die gesamte Außenumfangsfläche des Wellenstranges im Bereich der freizulegenden Wellen-Enden von der Außenummantelung befreibar ist.

25

30

35

5

Zur Erzielung einer hohen Flexibilität hinsichtlich unterschiedlicher Beflockung durch die Außenummantelung bzw. unterschiedlicher Längen der freien-Wellen-Enden ist in weiterer Ausgestaltung der Erfindung eine axiale Verschiebung des Bürstenkopfes 6 sowie von dessen Aufnahme entlang von axialen Führungs-Schienen 10 relativ zu dem von der Führung 12 aufzunehmenden Wellen-Strang vorgesehen.

Figur 3 zeigt in Seitenansicht und Figur 5 in Stirnansicht eine fertige Verstellwelle 1 mit einer Außenummantelung 1.3 zwischen freien Wellen-Enden 1.1 bzw. 1.2, von denen - ausgehend von einem durchgehend mit einer Außenummantelung verse-

5

henen, z.B. von einer Vorratsrolle abwickelbaren, Wellen-Strang 3 - die Außenummantelung durch die Bürsten abgetragen ist. Dieser Abtragungsvorgang ist nochmals schematisiert in den Figuren 4 und 6 dargestellt.

5

An einen längeren, durchgehend mit einer Außenummantelung versehenen, Wellen-Strang 3 werden rotierende Bürsten 4;5 radial derart zugeführt, dass die Spitzen von deren Borsten 4.1;5.1 die Außenummantelung bis zur Umfangsfläche der innen liegenden, z.B. seilartig geflochtenen, metallischen Welle abtragen. Die Bürsten 4;5 sind in vorteilhafter Weise konzentrisch zu dem Wellenstrang kreisbogenartig verschwenkbar, so dass die Umfangsfläche umfangsumfassend durch die Bürsten 4;5 bearbeitet werden kann.

15

20

10

Nach einer weiteren Ausgestaltung sind der Bürstenkopf 6 und damit die Bürsten 4;5 in Richtung des Wellen-Stranges derart verschiebbar, dass unabhängig von der Bürstenbreite beliebige Längen von freien Wellen-Enden durch einfaches Verstellen, z.B. taktweise, des Arbeitsbereiches der Bürst-Vorrichtung freilegbar ist.

Im linken Teil von Figur 4 ist ein fertig bearbeiteter, vorteilhaft zwei hintereinander liegende Wellen-Enden 1.2;2.1

25 einer Verstellwelle 1 sowie einer anschließenden Verstellwelle 2 umfassender Bürst-Bereich a;b mit einem Längenbereich a für das eine Wellen-Ende 1.2 der Verstellwelle 1 und einem Längenbereich b für das eine Wellen-Ende 2.1 der Verstellwelle 2 dargestellt; durch Trennen der zunächst durchgehenden

30 Bürstbereiche a;b an der deren Übergangsstelle wird die Verstellwelle 2 von dem Wellenstrang 3 und damit der Verstellwelle 1 freigegeben.

Der wesentliche Erfindungsgedanke lässt sich wie folgt zusam-35 menfasen:

6

Zur Herstellung von Verstellwellen 1;2 mit einer geräuschdämmenden Außenummantelung 1.3;2.3 und mit von dieser freien Wellen-Enden 1.1;1.2;2.1 werden in einer Bürst-Vorrichtung an einen eingezogenen, durchgehend mit der Außenummantelung versehenen Wellen-Strang 3 rotierende Bürsten 4;5 herangefahren und die Außenummantelung im Bereich der Wellen-Enden durch Abbürsten entfernt; zweckmäßigerweise werden jeweils ein durchgehender Bereich a;b der Wellen-Enden zweier hinterein-anderliegender Verstellwellen freigebürstet und anschließend die beiden Wellen-Enden voneinander getrennt.

5

10

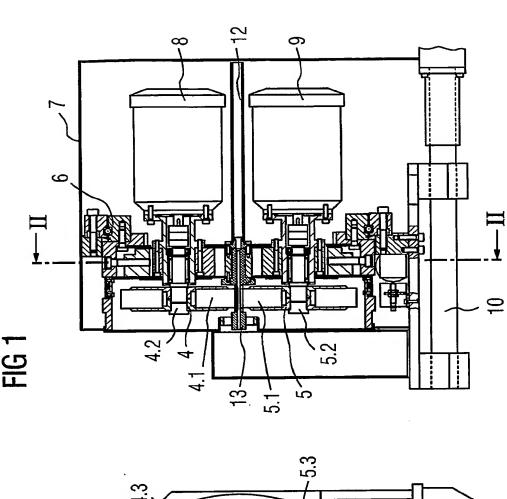
7

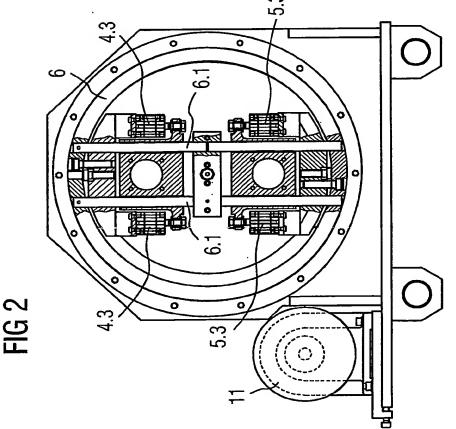
Patentansprüche

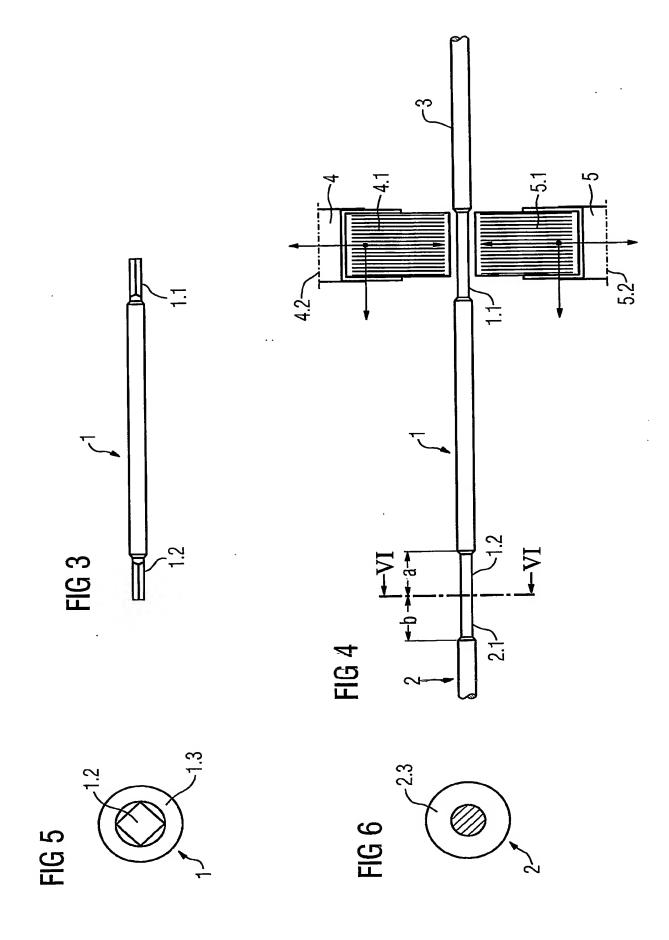
- 1. Verfahren zur Herstellung von Verstellwellen (1;2) mit einer metallischen Welle und einer geräuschdämmenden, nichtmetallischen Außenummantelung (1.3;2.3) zwischen von der Außenummantelung freien Wellen-Enden (1.1;1.2;2.1), wobei ausgehend von einem durchgehend mit der Außenummantelung versehenen, metallischen Wellen-Strang (3) die Außenummantelung im Bereich (a;b) der Wellen-Enden (1.1;1.2;2.1) mittels zumindest einer von außen zuführbaren Bürste (4 bzw. 5) entfernt wird.
- Verfahren nach Anspruch 1, wobei die Außenummantelung (1.3;2.3) über den Bereich (a;b) von axial durchgehenden Wellen-Enden (1.2;2.1) zweier aufeinanderfolgender Verstellwellen (1;2) entfernt und anschließend der Wellen-Strang (3) im Bereich des Übergangs der Wellen-Enden (1.1;1.2;2.1) getrennt wird.
- 3. Verfahren nach Anspruch 1 und/oder 2, wobei die zumindest eine Bürste (4 bzw. 5) als, insbesondere motorisch angetriebene, Rotationsbürste, radial zugeführt wird.
- 4. Verfahren nach Anspruch 3, wobei die zumindest eine von außen, vorzugsweise radial, zuführbare Bürste (4 bzw. 5) im Sinne einer fortschreitenden umfangsumfassenden Entfernung der Außenummantelung (1.3;2.3) von dem metallischen Wellen-Strang (3) um diesen tangential geschwenkt wird.
- 5. Verfahren nach zumindest einem der Ansprüche 1 bis 4, wobei die Bürste (4 bzw. 5) derart zugeführt wird, dass die radiale Länge ihrer Borsten (4.1 bzw. 5.1) betriebsmäßig maximal bis zur Außenumfangsfläche der freien Wellen-Enden (1.1;1.2;2.1) reicht.

8

- 6. Verfahren nach zumindest einem der Ansprüche 1 bis 5, wobei der Wellen-Strang (3) im Bereich der freien Wellen-Enden (1.1;1.2;2.1) im Sinne einer formschlüssigen Drehmomenten-Übertragungsankopplung mit einem von der Rundform abweichenden Außenprofil, insbesondere einem Vierkantprofil, versehen wird.
- 7. Vorrichtung zur Herstellung von Verstellwellen (1;2) mit einer metallischen Welle und einer geräuschdämmenden, nicht10 metallischen Außenummantelung (1.3;2.3) zwischen von der Außenummantelung freien Wellen-Enden (1.1;1.2;2.1), wobei zumindest eine rotierende Bürste (4 bzw. 5) vorgesehen ist, die, insbesondere radial, an einen durchgehend mit der Außenmantelung (1.3;2.3) versehenen metallischen Wellen-Strang (3)
 15 derart zuführbar und um diesen in seiner Zuführstellung schwenkbar ist, dass die Außenummantelung im Bereich der freien Wellen-Enden (1.1;1.2;2.1) durch die rotierende Bürste (4 bzw. 5) abtragbar ist.
- 8. Vorrichtung nach Anspruch 7, wobei zumindest zwei, vorzugsweise am Umfang des Wellen-Stranges (3) einander gegenüber liegende und in radialer Richtung zustellbare, rotierende Bürsten (4 bzw. 5) vorgesehen sind.
- 9. Vorrichtung nach Anspruch 7 und/oder 8, wobei die rotierenden Bürsten (4 bzw. 5) von einer konzentrisch zu dem Wellen-Strang (3) drehbar angeordneten Halterung, insbesondere einem Bürstenkopf (6), aufgenommen sind.
- 10. Vorrichtung nach Anspruch 9, wobei die Wellen (4.2; 5.2) der rotierenden Bürsten (4 bzw. 5) parallel radial versetzt zur Achse (6.1) des Bürstenkopfes (6) in diesem gehaltert sind.
- 35 11. Vorrichtung nach Anspruch 9 und/oder 10, wobei der Bürstenkopf (6) axial verschiebbar zu dem Wellen-Strang (3) ist.







INTERNATIONAL SEARCH REPORT

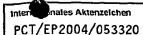
Interest hal Application No
PCT/EP2004/053320

			1 01/ 21 2004/ 053320
A. CLASSIF IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER B24B5/38 F16C1/02 B24B5/50		
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classifica	tion and IPC	
B. FIELDS	SEARCHED		
IPC 7	cumentation searched (classification system followed by classification B24B F16C		
	ion searched other than minimum documentation to the extent that su		
Electronic da	ata base consulted during the International search (name of data bas	e ano, wnere practical,	search terms used)
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages	Relevant to cialm No.
x	GB 1 546 159 A (BICC LTD) 16 May 1979 (1979-05-16)		1-6
Y	page 2, line 100 - page 3, line 4	2	7–11
Y	DE 299 06 799 U1 (MECHANIK CENTER GMBH) 29 July 1999 (1999-07-29) the whole document	ERLANGEN	7–11
A	EP 0 401 984 A (FUKUNAGA, AKIO) 12 December 1990 (1990-12-12) abstract		1,7
Furt	ner documents are listed in the continuation of box C.	χ Patent family n	nembers are listed in annex.
"A" docume consid "E" earlier of filing d "L" docume which citation "O" docume other r "P" docume	ent defining the general state of the art which is not lered to be of particular relevance document but published on or after the international late and which may throw doubts on priority datm(s) or is cited to establish the publication date of another nor other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means and the published or to the international filmo date but	or priority date and cited to understand invention "X" document of particular cannot be consided involve an invention "Y" document of particular cannot be consider document is combounded in the art. "&" document member	lished after the International filing date in conflict with the application but dithe principle or theory underlying the star relevance; the claimed invention red novel or cannot be considered to red to the step when the document is taken at one lar relevance; the claimed invention red to involve an inventive step when the ined with one or more other such doculination being obvious to a person skilled of the same patent family
Date of the	actual completion of the international search	_	he international search report
	0 May 2005	27/05/2	005
Name and n	ma'ilng address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	Authorized officer Eschbac	h. D
ŀ	Fax: (+31-70) 340-3016	Faciling	ii, v

101/ =: 200 1/ 000020	INTERNATIONAL SEARCH REPORT	Interit hal Application No PCT/EP2004/053320
-----------------------	-----------------------------	--

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)		Publication date
GB 1546159	Α	16-05-1979	AU AU	513255 3046977		20-11-1980 17-05-1979
DE 29906799	U1	29-07-1999	NONE			
EP 0401984	Α	12–12–1990	US AT DE DE EP JP JP JP	69003742 69003742 0401984 1961013	T D1 T2 A1 C	21-05-1991 15-10-1993 11-11-1993 28-04-1994 12-12-1990 10-08-1995 31-01-1991 14-11-1994

INTERNATIONAL RECHERCHENBERICHT



A. KLASSIF IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B24B5/38 F16C1/02 B24B5/50		
Nach der Inte	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	sifikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBIETE		
Recherchiert IPK 7	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole $B24B - F16C$	e)	
	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sow		
Während der	r Internationalen Recherche konsulfierte elektronische Datenbank (Na	ame der Datenbank und evtl. verwendete S	uchbegriffe)
EPO-Int	ternal		
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezelchnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Х	GB 1 546 159 A (BICC LTD)		1-6
Υ	16. Mai 1979 (1979-05-16) Seite 2, Zeile 100 - Seite 3, Zei	le 42	7–11
Y	DE 299 06 799 U1 (MECHANIK CENTER GMBH) 29. Juli 1999 (1999-07-29) das ganze Dokument	ERLANGEN	7–11
А	EP 0 401 984 A (FUKUNAGA, AKIO) 12. Dezember 1990 (1990-12-12) Zusammenfassung		1,7
	tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	Siehe Anhang Patentfamille	
* Besondert *A* Veröffe aber n *E* älteres Anmel *L* Veröffe schelir andert soll oc ausge *O* Veröffe eine E *P* Veröffe	e Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : intlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen idedatum veröffentlicht worden ist intlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- nen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer ren im Recherchenbericht genamiten Veröffentlichung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie einlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	kann nicht als auf erlinderischer i aligk werden, wenn die Veröffenllichung mit Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann "&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben	worden ist und mit der rzum Versündins des der oder der ihr zugrundellegenden utung, die beanspruchte Erfindung shung nicht als neu oder auf ichtei werden utung; die beanspruchte Erfindung telt beruhend betrachtet einer oder meheren anderen Verbindung gebracht wird und nahellegend ist i Patentfamilie ist
	Abschlusses der Internationalen Recherche	Absendedatum des Internationalen Re	cherchenbelichts
	20. Mai 2005	2770372003	
Name und l	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Bevollmächtigter Bedlensteter Eschbach, D	

INTERNATIONAL

Interr	iales Aktenzeichen
PCT/E	P2004/053320

	echerchenbericht rtes Patentdokume	nt	Datum der Veröffentlichung	1	viitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
GB	1546159	Α	16-05-1979	AU AU	513255 B2 3046977 A	20-11-1980 17-05-1979
DE	29906799	U1	29-07-1999	KEINE		
EP	0401984	A	12-12-1990	US AT DE DE EP JP JP JP	5016398 A 95645 T 69003742 D1 69003742 T2 0401984 A1 1961013 C 3022809 A 6091695 B	21-05-1991 15-10-1993 11-11-1993 28-04-1994 12-12-1990 10-08-1995 31-01-1991 14-11-1994